

北京市新英才学校国际学生入学申请表

INTERNATIONAL APPLICATION FORM OF BEIJING NEW TALENT ACADEMY

英文姓名: 姓 _____ 名 _____
 Name in English Surname Given name

中文姓名: _____ 性别: 男 女
 Name in Chinese Sex: M. F.

出生日期: _____ 年 _____ 月 _____ 日 国籍/地区: _____
 Date of birth YYYY MM DD Nationality / Region

白色或淡蓝色背景
二寸照片

2-inch photo with
white / pale blue
background

● 外国学生填 For Foreign Citizen

护照号码: _____ 有效期至: _____ 年 _____ 月 _____ 日
 Passport No. Valid until YYYY MM DD
 签证号码与种类: _____ 有效期至: _____ 年 _____ 月 _____ 日
 Visa No. & type Valid until YYYY MM DD

● 港、澳、台学生填 For Resident from Hong Kong, Macao or Taiwan

港澳台居民往来内地通行证号码: _____
 No. of Hong Kong / Macau / Taiwan Residents to and from Mainland China Permit

此前就读学校的名称、城市: _____
 Name & city of previous school

计划在本校学习时间: 从 _____ 年 _____ 月到 _____ 年 _____ 月 入读年级: _____
 Study duration in BJNTA/ from YYYY MM to YYYY DD Entry grade

| | |
|---|---|
| 父亲姓名与职业: _____ Father's name & occupation | 母亲姓名与职业: _____ Mother's name & occupation |
| 通信地址: _____ Mail address in native country | 邮政编码: _____ Post code |
| 电话: _____ 传真: _____ Telephone Fax | 电邮: _____ E-mail address |
| 监护人姓名: _____ Guardian's name | 国籍: _____ 性别: 男 <input type="checkbox"/> 女 <input type="checkbox"/> Nationality Sex: M. F. |
| 身份证/护照号码: _____ ID card / passport No. | 暂住证/居留许可号码: _____ Residence Permit No. |
| 在京地址: _____ Address in Beijing | 邮政编码: _____ Post code |
| 电话: _____ 传真: _____ Telephone Fax | 电邮: _____ E-mail address |

学生签字: _____ 申请日期: _____ 年 _____ 月 _____ 日
 Student's signature Application date YYYY MM DD

国际学生入学注册文件/清单 Registration Documents/Checklist of International Students

1. 国际学生以入境中国所凭证件登记身份，并填写入学申请表。
International Student shall register his/her status and complete the **International Application Form** according to the entry document in China.
 - 外国学生出示护照原件，并提供护照页、签证页、入境签章页的复印件；
A foreign citizen shall show his/her original passport, and provide the copies of the passport, visa & entry chop;
 - 港、澳、台学生出示往来内地通行证，并提供复印件（护照等其它证件一律无效）。
Resident from Hong Kong, Macao or Taiwan shall show the To and From Mainland China Permit, and provide its copy (other documents such as passport for example are invalid).

2. 国际学生应提供以前所在学校出具的**转学证明与成绩单**（中文或英文），作为建立学籍档案与安排班级的凭据。
International Student shall provide the **Transfer Certificate & Transcript** from the previous school (in Chinese or English) as the foundation of enrollment files and class arrangement.

3. 国际学生应交 **8** 张本人 1 寸免冠照片至学部；交 **4** 张 2 寸照片（白底或浅蓝底）至国际部。
International Student shall provide **8** 1-inch bear-headed photos to his/her school/centre in charge, and provide **4** 2-inch photos (white/pale blue background) to International Department.

4. 未满 18 周岁的国际学生必须有监护人才能在京就读，监护人（可以是学生父母）必须有合法的在京居留身份。监护人应完整填写《**监护人保证书**》，并提供以下材料：
International Students under 18 years old must have a Guardian (can be Student's parent) with legal resident status in Beijing. The Guardian should complete the **Guardian's Letter of Guarantee**, and provide the following documents:
 - 北京市本地居民： 身份证复印件 与 北京市户口本复印件
Beijing local resident Copy of ID Card & Permanent Resident Registration Card of Beijing
 - 外地中国公民： 身份证复印件 与 北京市暂住证复印件
Other PRC citizen Copy of ID Card & Temporary Residence Permit of Beijing
 - 外国公民： 护照复印件 与 北京市工作居留许可
Foreign citizen Copy of Passport & Work-Status Residence Permit of Beijing

_____（学生护照姓名）是否需要通过本校国际部办理学生签证？ 是 否

Does (Student's full passport name) need the International Department to help Yes No
him/her get a Study-Status Residence Permit (Student's visa) of Beijing?

如选“是”，请监护人携学生到国际部登记办理相关签证材料。
If choose "Yes", the Guardian and the Student please consult the International Office for preparing visa documents.

监护人签字： _____ 申请日期： _____ 年 _____ 月 _____ 日
Guardian's signature Application date YYYY MM DD

本清单中所列文件除照片留外在招生办与国际部各留一份复印件存档；签证有关材料直接交国际部。